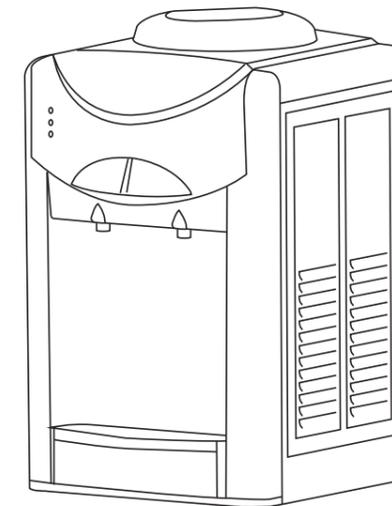


N°	MODIFICAÇÃO	POR	DATA
0	Arquivo Liberado	Ari Jr	13-08-2009
1	Inclusão informação da tensão 127V no diagrama elétrico + informação de uso interno.	Ari Jr	01-10-2009
2	Correções referente aos componentes na pág. 02	Dieli	21-01-2013

01/13 494-05/00 077326 REV.2

# Philco



Bebedouro **PHB20L2**



**0800 645 8300**

SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO

Manual de Instruções

PROJ.		DATA		MATERIAL	QUANTIDADE	
DES.	<b>Dieli</b>	DATA	<b>21-01-2013</b>	TRATAMENTO	TOL. Ñ ESPECIF.	ESCALA
VERIF.	<b>Fernando</b>	DATA	<b>21-01-2013</b>	PRODUTO	ESTRUTURA	SEM ESCALA
APROV.	<b>Nayana</b>	DATA	<b>21-01-2013</b>	<b>Bebedouro PHB20L2</b>	<b>077326</b>	FOLHA
				TÍTULO	NÚMERO	REV.
				<b>Folheto de Instrução / User Manual</b>	<b>494-05/00</b>	<b>2</b>

## INTRODUÇÃO

Parabéns pela escolha do Bebedouro *PHB20L2*.

Para garantir o melhor desempenho de seu produto, **ler atentamente as instruções a seguir. Recomenda-se não jogar fora este Manual de Instruções** e guardar para eventuais consultas.

## CUIDADOS

- Não utilizar o produto quando ele apresentar algum dano no cordão elétrico, no plugue ou em outros componentes. Para substituir qualquer peça danificada, procurar a *Assistência Técnica Autorizada*, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Conservar este aparelho em local seco e evitar exposição direta à luz solar. A parte de trás do aparelho deverá estar pelo menos a uma distância de 25 centímetros da parede. Nunca colocar o aparelho sobre papelões ou espumas, pois poderão causar instabilidade. Nunca colocar o aparelho perto de substâncias inflamáveis.
- Para evitar danos ao aparelho, nunca conectar o plugue à tomada elétrica ou ligar o aparelho sem que a água tenha escoado para dentro do seu reservatório interno.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, seguir os procedimentos descritos na seção Limpeza.
- Não utilizar este aparelho ao ar livre.
- Se a água fria não for necessária por um longo período de tempo, desligar a chave Liga/Desliga I/O para economizar energia elétrica.
- Caso o aparelho não seja usado por um longo período de tempo, recomenda-se desligar a chave Liga/Desliga I/O, retirar o plugue da tomada elétrica e retirar toda a água do sistema pelas torneiras.
- Verificar se a chave Liga/Desliga I/O está na posição desligado ao conectar o plugue na tomada elétrica.
- Caso a temperatura ambiente for inferior à recomendada (10°C - 38°C), camadas de gelo poderão ser formadas no interior do produto. Caso isso ocorra, desligue o aparelho e espere aproximadamente 2 horas até que o gelo derreta. Após o derretimento, o aparelho poderá ser ligado novamente.
- Nunca desligar o aparelho puxando-o pelo cordão elétrico.
- Não usar extensões para evitar risco de incêndio.
- Quando a bandeja coletora de água estiver quase cheia, retirá-la do encaixe e

01

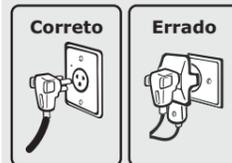
## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS	PROCEDIMENTO
Água não sai fria.	Consumo excessivo de água durante um curto período de tempo.	Esperar algum tempo até que o aparelho refrigere a água.
	Temperatura ambiente muito elevada	Instalar o aparelho em um local arejado com temperatura abaixo de 38°
	Sem energia de alimentação.	Verificar a tomada elétrica
	Chave Liga/Desl. não foi acionada.	Acionar a chave Liga/Desl.
Água não corre das torneiras.	Garrafão vazio	Instalar um garrafão cheio.
	A entrada do suporte está bloqueada pelo selo (lacre) do garrafão	Eliminar o bloqueio retirando o selo do garrafão.
Vazamento pelo suporte do garrafão	Garrafão furado ou quebrado.	Substituir por um novo garrafão.
Ruído durante o funcionamento	Aparelho instalado sobre uma superfície instável	Colocar o aparelho sobre uma superfície estável e sólida.
Compressor não aciona	Baixa tensão de alimentação.	Verificar a tensão de entrada da tomada elétrica.
	Pressões internas desequilibradas.	Desligar o aparelho, aguardar esfriar (20 min.) e ligar novamente.
Compressor não desliga	Temperatura ambiente muito elevada	Instalar o aparelho em um local arejado com temperatura abaixo de 38°
	Ventilação do condensador bloqueado.	Instalar o aparelho em um local arejado que permita ventilação do condensador

06

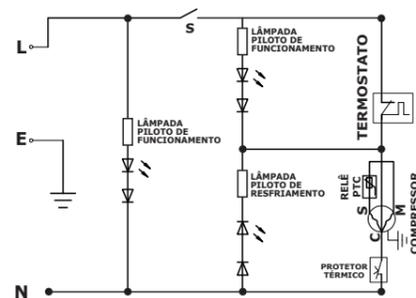
## ATERRAMENTO ⚠

Este aparelho deverá ser conectado a uma tomada aterrada, o aterramento diminuirá o risco de choque elétrico. O plugue deverá ser inserido em uma tomada elétrica que tenha sido aterrada conforme as normas e padrões vigentes. Verificar com um electricista qualificado ou com o serviço de *Assistência Técnica Autorizada* se houver dúvidas quanto ao aterramento do produto. Não modificar o plugue fornecido com o produto se não conseguir encaixá-lo na tomada elétrica. Mandar instalar uma tomada elétrica apropriada por um electricista qualificado.



## DIAGRAMA ELETRICO

### Bebedouro PHB20L2



MODELO: **PHB20L2**  
TENSÃO NOMINAL: **127V** POTÊNCIA: **70W**  
TENSÃO NOMINAL: **220V** POTÊNCIA: **70W**  
FREQUÊNCIA: **60 Hz**  
GÁS: **R134a**  
CARGA DE GÁS: **28 g**  
**IPX 0**  
**USO INTERNO**

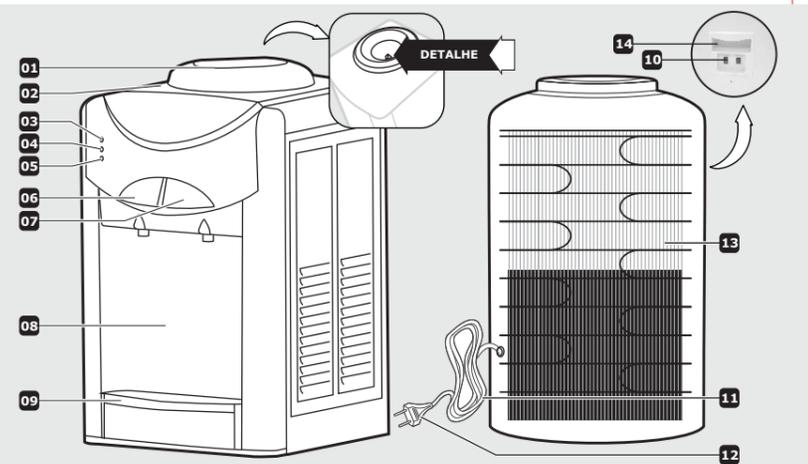
05

reinstalar depois de esvaziá-la.

- O uso de acessórios não recomendados para este aparelho poderá causar acidentes e/ou mau funcionamento do aparelho.
- O aparelho deve ser instalado sobre uma superfície fixa, plana e dura.
- Para não perder a garantia e para evitar problemas técnicos, não consertar o aparelho em casa. Quando precisar, o usuário deverá levá-lo à *Assistência Técnica Autorizada*.
- A nota fiscal e o certificado de garantia são documentos importantes e devem ser mantidos para efeito de garantia.

## COMPONENTES

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>01</b> Adaptador para garrafão com tampa valvulada  | <b>06</b> Botão de água normal       |
| <b>02</b> Cobertura (tampa) superior   | <b>07</b> Borão de água fria         |
| <b>03</b> Indica que o aparelho está conectado à rede de alimentação e fica acesa constantemente | <b>08</b> Gabinete frontal           |
| <b>04</b> Indica que o produto está ligado e refrigerando a água.                                | <b>09</b> Bandeja coletora de água   |
| <b>05</b> Indica que a água está refrigerada.  | <b>10</b> Chave Liga / Desliga (I/O) |
|  | <b>11</b> Cordão elétrico            |
|  | <b>12</b> Plugue                     |
|  | <b>13</b> Condensador                |
|  | <b>14</b> Alça                       |



02

O Adaptador para garrafão com tampa valvulada evita o derramamento de água no momento de sua colocação no aparelho.

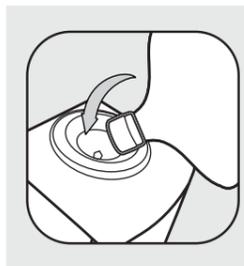
- Este aparelho poderá ser usado com garrafões de 10 ou 20 L.
- Só usar com o aparelho água potável não contaminada.
- Este aparelho deverá funcionar em um ambiente com temperatura entre 10°C e 38°C.
- A umidade relativa do ar não deverá ser superior a 90%.

#### INSTALAÇÃO / RECOMENDAÇÕES

- Instalar o aparelho em local arejado que permita ventilação.
- Conservar o aparelho em local seco e evitar exposição direta a luz solar.
- Manter uma distância de 25 cm entre a parede e a parte traseira do produto.
- Não cobrir a grade do condensador.
- Não inclinar o aparelho em ângulo superior à 45° para evitar possíveis danos ao compressor.

#### INSTRUÇÕES DE USO

- Colocar o aparelho em um local estável e seguro, perto de uma tomada elétrica.
- Retirar o lacre do garrafão. Limpar o garrafão.
- Instalar o garrafão de água com a tampa sobre o adaptador situado na parte superior do aparelho, conforme desenho ao lado.
- Nunca conectar o plugue à tomada elétrica e ligar o aparelho sem que a água tenha escorrido para dentro do seu reservatório interno.
- Conectar o aparelho a uma tomada elétrica compatível e acionar a chave Liga/Desliga.



#### NOTAS

Para abastecer o bebedouro, não é necessário retirar a tampa de proteção do garrafão. Este aparelho está preparado para utilizar garrafões com ou sem tampa valvulada.

Em alguns casos recomenda-se utilizar uma faca ou estilete para fazer uma marca em "X" na tampa do garrafão. Isto irá facilitar a perfuração da tampa evitando possível desgaste do perfurador.

03

#### LIMPEZA

##### Antes de utilizar pela primeira vez.

- 1.O aparelho foi esterilizado antes de sair da fábrica. Porém é recomendado limpá-lo antes de instalar um garrafão de água pela primeira vez ou após longo período sem utilização.
- 2.Antes de limpar o aparelho, certificar-se de que a chave Liga/Desliga esteja na posição 0 (desligado) e retirar o plugue da tomada elétrica.
- 3.Instalar o garrafão de água verticalmente no adaptador situado na parte superior do aparelho.
- 4.Abrir as torneiras e deixar que aproximadamente 1 litro de água esorra em um recipiente.
- 5.Retirar o garrafão de água do aparelho.
- 6.Colocar o aparelho em um local que permita escoamento de água (por exemplo uma pia).

##### Limpeza Periódica

Recomenda-se que a cada 6 meses ou sempre que necessário sejam seguidos os procedimentos abaixo:

- 1.Desconectar o aparelho da tomada elétrica.
- 2.Retirar o garrafão.
- 3.Retirar toda a água contida no aparelho, deixando escorrer por ambas as torneiras.
- 4.Fechar as torneiras.
- 5.Colocar 3 litros de água com 6 gotas de cloro 1% ou água sanitária 1%.
- 6.Deixar escorrer uma pequena quantidade de solução por ambas as torneiras para retirar todo o ar contido no sistema.
- 7.Estando o sistema totalmente preenchido com a solução, deixá-la agir por pelo menos 20 minutos.
- 8.Retirar toda a solução contida no aparelho por ambas as torneiras.
- 9.Enxaguar bem com água limpa deixando-a escorrer por algum tempo por ambas as torneiras.
- 10.Fechar as torneiras.
- 11.Colocar o garrafão no aparelho e estará pronto para ligar na tomada elétrica.

04